VIRGINIA MAGRÌ

TRANSLATOR AND CREATIVE WRITER

DETAILS

PHONE

+34 622662882

EMAIL

virginia.magri@vivitraduce.com

LINKS

Website (translation)

Proz.com

<u>LinkedIn</u>

Instagram (Business

Account))

Website (Content Writing)

SKILLS

Communication Skills

Interpersonal Communication

Creative Writing

Translation

Content Marketing

Content Writing

SEO

Legal Translation (Spanish)

LANGUAGES

Italian

• • • •

Spanish

• • • • •

English

• • • • •

French

• • • •

PROFILE

Translator and copywriter specializing in Content Marketing and Communication... Everything your business needs!

My work is centered on professional translation and creative writing for companies, small businesses and private individuals who understand the true value of words.

I help businesses and companies localize and/or create their web contents so they can deliver a powerful message to customers and reach their target audience

It's not what you say, it's all about how you say it!

Lost for words? I'll lend you mine!

EMPLOYMENT HISTORY

Translator, Amazon

Dec 2016 — Present

Translation and post-editing, English > Italian.

Freelance translator, RWS Life Sciences

Feb 2017 — Present

Translation, review and back translation of medical content.

Freelance Translator, Easyrecrue

Feb 2019 — Sep 2019

Translation of Marketing and HR related content.

English > Italian; French > Italian; Italian > Spanish

Freelance translator, ProTranslating

Dec 2018 — Present

EN > IT translator and reviewer.

I work on a wide range of translation and editing projects for global brands and companies like Toluna, Qualtrics, Google, etc.

The projects range from surveys, financial reports to more technical assignments, like translation of manuals.

I work with the IT-CH variant.

Content Writer and Manager, Yumping.com

Madrid

Apr 2019 — Jul 2019

Content writer and responsible for Italy's Marketing Department.

Phone Interpreter, Voze

Madrid

Feb 2019 — Present

Freelance translator, Interleng Traducciones

Aug 2018 — Oct 2018

Spanish to Italian translator.

Translator and Project Manager, gaea21

Geneva/Switzerland

Oct 2016 — May 2017

Translator, Team and Project Manager.

English > Italian; French > Italian; Spanish > Italian.

Italian > Spanish; French > Spanish; English > Spanish

Translation Team Manager.

Work management, arrangement of meeting with the team, welcome of new members.

Freelance Translator and Content Writer, Galileo Technologies S.A

Oct 2019 — Dec 2019

Translation and content writing.

The field of work is energy and natural gas.

English teacher, Kids&Us

Aranjuez, Madrid

Oct 2015 — Jun 2016

Translator, Eazylang

Nov 2016 — Present

Translation of marketing and games related material.

Freelance Spanish Translator, Dos Puntos an Internet Company S.L.

Dec 2019 — Mar 2020

Freelance Content Writer, Blasting News España

Feb 2020 — Present

Freelance translator, East Localize

Feb 2020 — Present

English to Italian freelance translator and proofreader.

Freelance Content Writer, TranslaStars

Apr 2020 — Present

Content Writer.

Currently developing a training for translation students.

Freelance Translator, Link Translations

Oct 2018 — Dec 2019

Translation of legal documents.

Freelance Translator, Pactera Edge

Jun 2020 — Present

Freelance Translator and SEO Specialist, Language Connect

Jun 2020 — Present

Italian and Swiss Italian variant.

Freelance Transcriber and Translator, Agencia Locutores

Sep 2020 — Present

Transcription and Translation of YouTube material to be dubbed.

Freelance Translator, Fundación Plan International España

Oct 2020 — Present

Translation of web content and newsletters.

EDUCATION

Translation and Interpreting, Universidad Complutense de Madrid

Oct 2012 — Jun 2016

MA Digital Marketing, SEO and Analytics,, Tokio New Technologies School

Dec 2019 — Present

COURSES

TOEFL, The English Academy

Jan 2012 — Jan 2012

TOEIC, The English Academy

Jun 2011 — Jun 2011

DELF, ELFI Ecole de langue française et d'informatique

Nov 2016 — Nov 2016

Intensive classes of simultaneous and consecutive interpreting, Universidad Autónoma de Madrid

Jul 2018 — Jul 2018

Professional Phone Interpreting Training, Voze Migralingua

Nov 2018 — Nov 2018

Online Phone Interpreting Training, Voze Migralingua

Nov 2018 — Nov 2018

Online Marketing and Web Content Management, El Mundo del Becario

Apr 2019 — Sep 2019

Digital Marketing Training, Facebook

Sep 2019 — Sep 2019

Madrid

Madrid

Introduction to Legal Terminology (Spanish Legal System), Fundación Abrazando Ilusiones

Dec 2019 — Dec 2019

FIELDS OF EXPERIISE
Marketing
Human Resources
Energy, environment, sustainable development
Fashion
Medical
Games/IT
General contents
UX Writing
CAT TOOLS
Trados
MemoQ
Wordfast